

# ¡CONÉCTATE!

¡Suscríbete a nuestro boletín mensual en nuestro sitio web, síguenos en las redes sociales y descarga nuestra aplicación!



[Amarasaisrael.org](https://amarasaisrael.org)



Mi Estudio Bíblico



Amarás a Israel



Mi Estudio Bíblico Oficial



Mi Estudio Bíblico App



**AMARASAISRAEL.ORG**



## A LOS CREYENTES: ORDEN DE LA PASCUA

PRESENTADO PARA TI POR  
AMARASAISRAEL.ORG

Traducción y Corrección por:  
David & Omayra Galarza (usspanishteam)





21 Te alabaré, porque me has oído, y me fuiste por salud.  
22 La piedra que desecharon los edificadores, ha venido á ser cabeza del ángulo. 23 De parte de Jehová es esto: es maravilla en nuestros ojos. 24 Este es el día que hizo Jehová: nos gozaremos y alegraremos en él. 25 Oh Jehová, salva ahora, te ruego: oh Jehová, ruégote hagas prosperar ahora. 26 Bendito el que viene en nombre de Jehová: desde la casa de Jehová os bendecimos. 27 Di~s es Jehová que nos ha resplandecido: atad víctimas con cuerdas á los cuernos del altar. 28 Mi Di~s eres tú, y á ti alabaré: Di~s mío, á ti ensalzaré. 29 Alabad á Jehová porque es bueno; Porque para siempre es su misericordia.

**Dirigente:** Y juntos decimos todos...

**Todos:** ¡EL AÑO QUE VIENE EN JERUSALÉN!

*[Final del servicio del Séder]*



## ACERCA DE AMARASISRAEL.ORG

**Amarasaisrael.org es el ministerio internacional de enseñanza bíblica de Baruch Korman, Ph.D.**

### MISIÓN:

La misión de Amarasaisrael.org es proporcionar enseñanza **versículo por versículo** de toda la Biblia desde los idiomas originales y el contexto judío de las Escrituras, con el fin de glorificar a Di~s y equipar al cuerpo de creyentes para vivir una vida agradable a Di~s.

### VISIÓN:

La visión de Amarasaisrael.org es enseñar la Biblia completa a todo el mundo.  
**Cada Versículo, cada Libro, cada Idioma.**





## NOTAS:

---

- Todos los pasajes provienen de la revisión **Reina Valera, (Edición 1909)**.
- El formato del Séder varía según las diferentes tradiciones. En este Séder, nos esforzamos por recordar la liberación de Di-s con los Israelitas de Egipto en la primera Pascua, mientras enfatizamos el cumplimiento de la Pascua en Yeshúa (Jesús) el Mesías. Se incluyen elementos ordenados bíblicamente, mientras que algunos elementos tradicionales no lo están.
- La pronunciación del Nombre de Di-s también varía entre los creyentes. Conocemos las 4 letras hebreas de Su nombre (יהוה) pero sin vocales que señalen. Hemos elegido usar las 4 letras en español YHVH en lugar de las letras hebreas יהוה (Yod-Hey-Vav-Hey). En las lecturas de las Escrituras, pronunciaremos su Nombre (Jehová).
- El dirigente, asigne a 4 niños para que hagan cada una de las cuatro preguntas y asigne a sus padres para que den la respuesta. Además, asigne a diferentes personas para que lean los segmentos marcados como "lector".



**Todos:** *[Toman la 4ta Copa]*

## SALMO FINAL DE ALABANZA

---

**Dirigente:** Tradicionalmente, la comida del Séder finalizará cantando el Hallel, que son los Salmos 113-118. A esto es a lo que Yeshúa se refiere en Mateo 26:30 dice: "Y habiendo cantado el himno, salieron al monte de los Olivos". Esta noche, leeremos juntos el Salmo 118.

**Todos:** *[Lean juntos el Salmo 118]*

1 ALABAD á Jehová, porque es bueno; porque para siempre es su misericordia. 2 Diga ahora Israel: Que para siempre es su misericordia. 3 Diga ahora la casa de Aarón: Que para siempre es su misericordia. 4 Digan ahora los que temen á Jehová: Que para siempre es su misericordia. 5 Desde la angustia invoqué á JAH; y respondió JAH, poniéndome en anchura. 6 Jehová está por mí: no temeré lo que me pueda hacer el hombre. 7 Jehová está por mí entre los que me ayudan: por tanto yo veré mi deseo en los que me aborrecen. 8 Mejor es esperar en Jehová que esperar en hombre. 9 Mejor es esperar en Jehová que esperar en príncipes. 10 Todas las gentes me cercaron: en nombre de Jehová, que yo los romperé. 11 Cercáronme y asediáronme: en nombre de Jehová yo los romperé. 12 Cercaronme como abejas; fueron apagados como fuegos de espinos: en nombre de Jehová, que yo los romperé. 13 Empujástemme, con violencia para que cayese: empero ayudóme Jehová. 14 Mi fortaleza y mi canción, es JAH; y él me ha sido por salud. 15 Voz de júbilo y de salvación hay en las tiendas de los justos: la diestra de Jehová hace proezas. 16 La diestra de Jehová sublime: la diestra de Jehová hace valentías. 17 No moriré, sino que viviré, y contaré las obras de JAH. 18 Castigóme brevemente JAH: mas no me entregó á la muerte. 19 Abridme las puertas de la justicia: entraré por ellas, alabaré á JAH. 20 Esta puerta de Jehová, por ella entrarán los justos.

Este es el resultado final de la redención: que pertenecemos a Di-s y estaremos con Él, en Su presencia para siempre.

Esta 4ª copa de alabanza también es conocida como la copa de Yeshúa o el cáliz de bodas del Señor. En Mateo 26:29, Yeshúa dijo: "Y os digo, que desde ahora no beberé más de este fruto de la vid, hasta aquel día, cuando lo tengo de beber nuevo con vosotros en el reino de mi Padre".

Como creyentes, esta copa representa la gran esperanza que tenemos de que Yeshúa el Mesías regresará y establecerá Su Reino en la tierra por mil años. En ese gran día, nos reuniremos con Él en la cena de las bodas del Cordero, donde beberemos esta copa juntos.

### **TODOS:** *[Llenen las Copas]*

**Dirigente:** ¡Levantemos ahora la cuarta copa, la copa de la alabanza!

**TODOS:** ¡En un espíritu de alegría y celebración, nos regocijamos juntos por todo lo que Di-s ha hecho por nosotros!. Él nos ha apartado para adorarle, nos ha librado de la esclavitud del pecado, nos ha redimido por la sangre de Yeshúa y nos ha prometido la vida eterna en su reino. ¡Por todo esto lo alabamos!.

### **Dirigente:**

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן  
BARÚKH ATÁH, ADONAI ELOHÉNU, MÉLEKH HÁ'OLÁM,  
BORÉ PERÍ HAGUÉFEN.

**Bendito eres Tú, Adonai nuestro Elohim, Rey del Universo, Creador del fruto de la vid.**

Bendito seas, Señor nuestro Di-s, Rey del Universo, que creas el fruto de la vid.

## COMENTARIOS DE APERTURA

**Dirigente:** Queremos agradecerles a todos por participar en la celebración de la Pascua con nosotros. Nuestro propósito principal esta noche es adorar a Di-s en el Nombre de Yeshúa (Jesús), mientras recordamos y celebramos nuestra redención eterna que fue posible a través de la sangre de Yeshúa (Jesús).

A través de la sangre de Yeshúa, hemos sido traídos a una relación de nuevo pacto, para que podamos estar cerca de Di-s, estar en Su presencia y adorarlo.

Entonces, esa es nuestra meta esta noche: estar en la presencia de Di-s, adorarlo juntos y alabarlo por Su asombroso acto de redención en nuestras vidas.

## BENDICIÓN DE APERTURA

**Dirigente:** Al comenzar, bendigamos a YHVH (Jehová), quien nos ha bendecido con todas las bendiciones espirituales en Yeshúa el Mesías. Él es digno de toda gloria, honor y alabanza por sus tremendos actos de misericordia, compasión y bondad hacia nosotros.

**TODOS:** Salmo 103 "BENDICE, alma mía, á Jehová; y bendigan todas mis entrañas su santo nombre. 2 Bendice, alma mía, á Jehová, Y no olvides ninguno de sus beneficios. 3 "Él es quien perdona todas tus iniquidades, El que sana todas tus dolencias; 4 El que rescata del hoyo tu vida, 'El que te corona de 'favores y misericordias; 5 El que sacia de bien tu boca De modo que "te rejuvenezcas como el águila. 6 "Jehová el que hace justicia Y derecho á todos los que padecen violencia. 7 "Sus caminos notificó a Moisés, Y a los hijos de Israel sus obras. 8"! Misericordioso y clemente es Jehová; Lento para la ira, y grande en misericordia.

9 No contendrá para siempre, ni para siempre guardará el enojo. 10 No ha hecho con nosotros conforme á nuestras iniquidades; Ni nos ha pagado conforme á nuestros pecados. 11 Porque como la altura de los cielos sobre la tierra, Engrandeció su misericordia sobre los que le temen. 12 Cuanto está lejos el oriente del occidente, Hizo alejar de nosotros nuestras rebeliones. 13 'Como el padre se compadece de los hijos, Se compadece Jehová de los que le temen. 14 Porque él conoce nuestra condición; acuérdate que somos polvo. 15 El hombre, como la hierba son sus días, florece como la flor del campo. 16 Que pasó el viento por ella, y pereció: Y su lugar no la conoce más. 17 Mas la misericordia de Jehová desde el siglo y hasta el siglo sobre los que le temen, Y su justicia sobre los hijos de los hijos; **18 Sobre los que guardan su pacto, y los que se acuerdan de sus mandamientos para ponerlos por obra.** 19 Jehová afirmó en los cielos su trono; Y su reino domina sobre todos. 20 Bendecid á Jehová, vosotros sus ángeles, Poderosos en fortaleza, que ejecutáis su palabra, Obedeciendo á la voz de su precepto. 21 Bendecid á Jehová, vosotros todos sus ejércitos, Ministros suyos, que hacéis su voluntad. 22 Bendecid á Jehová, vosotras todas sus obras, en todos los lugares de su señorío. Bendice, alma mía, á Jehová.

## EL ENCENDIDO DE LAS VELAS

**Dirigente:** Es tradición encender las velas al comienzo del Pésaj. La luz simboliza la presencia eterna de Di~s, que ilumina los corazones de los hombres con su Espíritu. Juan 1:9 dice: Aquel era la luz verdadera, que alumbra á todo hombre que viene á este mundo". Al mirar las velas, recordamos que Él está aquí. Él está con nosotros. Demos la bienvenida a Su Espíritu mientras buscamos glorificarlo y morar en Su presencia durante este Tiempo Señalado.



se ofreció a sí mismo sin mancha a Di~s, limpiará vuestras conciencias de las obras de muerte para que sirváis al Di~s vivo? 15 Así que, por eso es mediador del nuevo testamento, para que interviniendo muerte para la remisión de las rebeliones que había bajo del primer testamento, los que son llamados reciban la promesa de la herencia eterna.

**Dirigente:** Levantemos la tercera copa, la copa de la redención, mientras tomamos en memoria de Yeshúa.

**TODOS:** Te damos gracias, oh, Di~s, por traernos a una relación de nuevo pacto contigo a través de la sangre de Tu Hijo, Yeshúa nuestro Mesías.

**Dirigente:**

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגֶּפֶן  
**BARÚKH ATÁH, ADONÁI ELÓHÉNU, MÉLEKH HÁ'OLÁM,  
 BORÉ PERÍ HAGUÉFEN.**

**Bendito seas, Señor nuestro Di~s, Rey del Universo, que creas el fruto de la vid.**

**TODOS:** [Tomar la 3ª copa]

## 4ª COPA: LA COPA DE LA ALABANZA

**Dirigente:** La 4ª copa de alabanza nos recuerda la promesa de Di~s en Éxodo 6:7 " Y os tomaré por mi pueblo y seré vuestro Di~s; y vosotros sabréis que yo soy Jehová vuestro Di~s, que os saco de debajo de las cargas de Egipto:"

Esto nos remite a Apocalipsis 21:3: "Y oí una gran voz del cielo que decía: He aquí el tabernáculo de Di~s con los hombres, y morará con ellos; y ellos serán su pueblo, y el mismo Di~s será su Di~s con ellos.

Al hacerlo, habló de una redención mayor que la que los israelitas experimentaron en Egipto. Yeshúa habló de la redención eterna disponible para todos los hombres, que podían ser perdonados de sus pecados a través de Su sangre. A través de Su sangre, somos llevados o introducidos a una relación del Nuevo Pacto con Dios. El nuevo pacto fue profetizado por el profeta Jeremías.

**Lector:** Jeremías 31:31-34 "He aquí que vienen días, dice Jehová, en los cuales haré nuevo pacto con la casa de Jacob y con la casa de Judá: 32 No como el pacto que hice con sus padres el día que tomé su mano para sacarlos de tierra de Egipto; porque ellos invalidaron mi pacto, bien que fui yo un marido para ellos, dice Jehová: 33 Mas éste es el pacto que haré con la casa de Israel después de aquellos días, dice Jehová: Daré mi ley en sus entrañas, y escribiréla en sus corazones; y seré yo a ellos por Dios, y ellos me serán por pueblo. 34 Y no enseñaré más ninguno a su prójimo, ni ninguno a su hermano, diciendo: Conoce a Jehová: porque todos me conocerán, desde el más pequeño de ellos hasta el más grande, dice Jehová: porque perdonaré la maldad de ellos, y no me acordaré más de su pecado."

El escritor del libro de Hebreos nos enseña cómo Yeshúa fue el mediador del Nuevo Pacto, que fue hecho en Su sangre. La sangre del Mesías era mejor que la sangre de los machos cabríos y los becerros, porque a través de su sangre hemos obtenido una redención eterna.

**Lector:** Hebreos 9:11-15 "Mas estando ya presente Cristo, pontífice de los bienes que habían de venir, por el más amplio y más perfecto tabernáculo, no hecho de manos, es á saber, no de esta creación; 12 Y no por sangre de machos cabríos ni de becerros, más por su propia sangre, entró una sola vez en el santuario, habiendo obtenido eterna redención. 13 Porque si la sangre de los toros y de los machos cabríos, y la ceniza de la becerra, rociada a los inmundos, santifica para la purificación de la carne, 14 ¿Cuánto más la sangre de Cristo, el cual por el Espíritu eterno

*[En la mesa se elige a una dama para encender las velas mientras otra dama la asiste en recitar la bendición]*

**La Mujer:** *Bendito eres Tú, Adonai nuestro Elohim, Rey del Universo, Creador de la luz y de la Festividad. Bendito eres Tú, Adonai nuestro Elohim, quien nos has santificado con la sangre de Yeshúa e iluminas a cada uno de nosotros con su Espíritu Santo.*

## PREPARANDO NUESTROS CORAZONES

---

**Dirigente:** Leer 1 Corintios 11:23-30

Antes de continuar, nos tomaremos un tiempo para que puedas examinar tu propio corazón. Si estás involucrado en un pecado continuo que no has confesado, ahora es el momento de hacerlo, antes de comer la cena de la Pascua.

1 Juan 1:6-9 6 Si nosotros dijéremos "que tenemos comunión con Él, y andamos en tinieblas, mentimos, y no hacemos la verdad; 7 Mas si andamos en la luz, como Él está en la luz, tenemos comunión entre nosotros, y la sangre de Yeshúa (el Mesías) Su Hijo nos limpia de todo pecado. 8 Si dijéremos que no tenemos pecado, nos engañamos a nosotros mismos, y no hay verdad en nosotros. 9 Si confesamos nuestros pecados, Él es fiel y justo para que nos perdone nuestros pecados, y nos limpie de toda maldad".

Además, si reconoces que has pecado contra otra persona, y ella tiene algo en contra de ti, ahora es el momento de reconciliarte.

Mateo 5:23-24 Por tanto, si trajeres tu presente al altar, y allí te acordares de que tu hermano tiene algo contra ti, 24 Deja allí tu presente delante del altar, y vete, vuelve

primero en amistad con tu hermano, y entonces ven y ofrece tu presente.

Ahora comenzaremos un tiempo de cánticos de adoración. Durante ese tiempo, ora y pídele al Espíritu Santo que revele cualquier pecado no confesado en tu vida. A medida que el Espíritu te muestre el pecado, tómate el tiempo para confesar tus pecados al Padre Celestial, a fin de que puedas ser reconfortado y limpiado de toda maldad. Si es necesario, tómate el tiempo para buscar la reconciliación con otra persona.

*[Tiempo de adoración, oración y arrepentimiento]*

## LAS CUATRO COPAS

---

**Dirigente:** El orden de la Pascua se estructura en torno a cuatro (4) copas. Cada copa lleva el nombre de una de las cuatro promesas específicas que Di~s le hizo a Israel en Éxodo 6:6-7.

6 Por tanto dirás a los hijos de Israel: Yo JEHOVÁ; y yo os sacaré de debajo de las cargas de Egipto, y os libraré de su servidumbre, y os redimiré con brazo extendido, y con juicios grandes: 7 Y os tomaré por mi pueblo y seré vuestro Di~s; y vosotros sabréis que yo soy Jehová vuestro Di~s, que os sacó de debajo de las cargas de Egipto.

Cada una de las siguientes 4 copas está conectada a una etapa diferente del Séder.

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 1. La Copa de la Santificación | 2. La Copa de la Liberación |
| 3. La Copa de la Redención     | 4. La Copa de la Alabanza   |

Con cada copa, celebramos cómo Di~s ha cumplido estas promesas a través de la muerte, sepultura y resurrección de Yeshúa el Mesías, nuestro Cordero de la Pascua.

Así que, ahora tomemos todos y compartamos todos el pan sin levadura, porque es **SU CUERPO QUE FUE ENTREGADO POR VOSOTROS.**

ברוך אתה יי אלהינו מלך העולם המוציא לחם מן הארץ  
**BARÚKH ATÁH, ADONÁI ELOHÉNU, MÉLEKH HA'OLÁM  
HAMOTSÍ LÉJEM MIN HA'ÁRETS.**

**Bendito seas, Señor nuestro Di~s, Rey del Universo, quién sacas el pan de la tierra.**

**Todos:** *[Comer los panes sin levadura]*

## 3ª COPA: LA COPA DE LA REDENCIÓN

---

**Todos:** *[Llenar la 3ª Copa]*

**Dirigente:** La Copa de la Redención se basa en la promesa de Di~s en Éxodo 6:6 " Por tanto dirás a los hijos de Israel: Yo JEHOVÁ; y yo os sacaré de debajo de las cargas de Egipto, y os libraré de su servidumbre, y os redimiré con brazo extendido, y con juicios grandes.

Éxodo 12:13 " Y la sangre os será por señal en las casas donde vosotros estéis; y veré la sangre, y pasaré de vosotros, y no habrá en vosotros plaga de mortandad, cuando heriré la tierra de Egipto.

La noche en que fue traicionado, Yeshúa tomó esta tercera copa y habló estas palabras en Mateo 26:27-28 " Y tomando el vaso, y hechas gracias, les dió, diciendo: Bebed de él todos; Porque esto es mi sangre del nuevo pacto, la cual es derramada por muchos para remisión de los pecados."



**(Cuarto) El Niño:** En todas las demás noches comemos sentados o reclinado. En esta noche, ¿por qué comemos sobriamente y con prisa?

**Padre (o Madre):** Éxodo 12:11 “ Y así habéis de comerlo: ceñidos vuestros lomos, vuestros zapatos en vuestros pies, y vuestro bordón en vuestra mano; y lo comeréis apresuradamente: es la Pascua de ELOHIM.

Al comer rápidamente, recordamos que Di-s hizo un camino o un modo de escape para que los hijos de Israel pudieran huir apresuradamente de la esclavitud en Egipto.

Esto también nos recuerda que hemos sido liberados de la esclavitud del pecado a través de la sangre de Yeshúa, por lo que debemos huir del pecado y la idolatría.

2 Timoteo 2:22 Huye también los deseos juveniles; y sigue la justicia, la fe, la caridad, la paz, con los que invocan al Señor de puro corazón.”

## ENCONTRANDO EL AFIKOMEN

**Dirigente:** No podemos levantarnos de la mesa hasta que los niños encuentren el Afikomen y me lo traigan. Los niños ahora pueden ir a buscar el Afikomen. (Traerlo de regreso al Dirigente).

*[Dale un regalo al niño que encuentre el Afikomen]*

**Dirigente:** Tomen un pedazo de afikomen, o Panes ácidos.

Mateo 26:26 dice: “Y comiendo ellos, tomó Jesús el pan, y bendijo, y lo partió, y dió á sus discípulos, y dijo: Tomad, comed: esto es mi cuerpo.”



## 1ª COPA: LA COPA DE LA SANTIFICACIÓN

**(La palabra Santificación significa “uno que está separado.” Nosotros hemos sido apartados o separados debido a nuestra Fe en El Cordero de Adonai).**

**Dirigente:** Comenzamos con la primera copa, la copa de la santificación, que está conectada con Éxodo 6:6, cuando Di-s prometió: Por tanto, dirás a los hijos de Israel: Yo JEHOVÁ; y yo os sacaré de debajo de las cargas de Egipto, y os libraré de su servidumbre, y os redimiré con brazo extendido, y con juicios grandes.

Esta copa de santificación nos recuerda cómo Di-s sacó a los hijos de Israel de las cargas de la esclavitud. Esto presagiaba cómo el Mesías, como nuestro Cordero de la Pascua, nos sacaría de la carga de la esclavitud del pecado.

**Lector:** “Venid a Mí todos los que estáis trabajados y cargados, que Yo os haré descansar. “Llevad Mi yugo sobre vosotros y aprended de Mí, que soy manso y humilde de corazón, y hallaréis descanso para vuestras almas” Porque Mi yugo es fácil, y ligera mi carga. Mateo 11:28-30 ‘

**Todos:** “ El Espíritu del Señor es sobre mí, Por cuanto me ha ungido para dar buenas nuevas á los pobres: Me ha enviado para sanar á los quebrantados de corazón; Para pregonar á los cautivos libertad, y á los ciegos vista; para poner en libertad á los quebrantados: Para predicar el año agradable del Señor.” Lucas 4:18-19

**Dirigente:** Yeshúa vino a levantar la carga del pecado y la pesada opresión del miedo, la culpa, la vergüenza y la condenación. A través de Su sangre, hemos sido apartados con un propósito: adorar al Único Di~s Verdadero en Espíritu y Verdad.

**Todos:** *[Llenar la Copa]*

**Dirigente:** Levantemos nuestras copas al recordar cómo Di~s nos ha sacado de debajo de la carga del pecado y nos ha apartado para adorarlo.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגֶּפֶן  
BARÚKH ATÁH, ADONÁI ELOHÉNU, MÉLEKH HÁ'OLÁM,  
BORÉ PERÍ HAGUÉFEN.

Bendito seas, Señor nuestro Di~s, Rey del Universo, que creas el fruto de la vid.

**Todos:** *[Tomar la 1ª Copa]*

## 2ª COPA: LA COPA DE LA LIBERACIÓN

**Dirigente:** Por favor, llene la 2ª Copa, la Copa de la Liberación, mientras recordamos la promesa de Di~s. "Os libraré de su servidumbre..." Éxodo 6:6

Antes del milagroso éxodo de Israel desde Egipto, Di~s ordenó repetidamente a Faraón, a través de Moisés, que enviara a su pueblo fuera de Egipto para que pudieran adorarlo.

El faraón se negó a escuchar y obedecer a Di~s, por lo que Di~s envió diez plagas graves sobre el Faraón y todo Egipto, como un juicio contra los dioses que ellos adoraban. Estas plagas de juicio nos recuerdan que Di~s odia el pecado, la

2 Corintios 5:21 dice: "Al que no conoció pecado, hizo pecado por nosotros, para que nosotros fuésemos hechos justicia de Di~s en ÉL.

Por lo tanto, comer pan sin levadura nos recuerda que debemos sacar el pecado de nuestras vidas y caminar en justicia, de acuerdo con la verdad de la Palabra de Di~s.

1 Corintios 5:6-8 No es buena vuestra jactancia. ¿No sabéis que un poco de levadura leuda toda la masa?. Limpiad pues la vieja levadura, para que seáis nueva masa, como sois sin levadura: porque nuestra pascua, que es Cristo, fué sacrificada por nosotros. Así que hagamos fiesta, no en la vieja levadura, ni en la levadura de malicia y de maldad, sino en ázimos de sinceridad y de verdad".

*(El dirigente golpea su vaso para que el niño haga la tercera pregunta.)*

**(Tercero) El Niño:** En todas las demás noches comemos todo tipo de verduras. En esta noche, ¿por qué comemos solo hierbas amargas?

**Padre (o Madre):** En Éxodo 12:8 dice: "... Y aquella noche comerán la carne asada al fuego, y panes sin levadura: con hierbas amargas lo comerán."

Las hierbas amargas representan la amargura de la esclavitud y la servidumbre. También puede recordarnos cómo los egipcios sufrieron las amargas consecuencias del pecado y la idolatría.

Esto nos señala a Yeshúa, el pan de vida, que tomó nuestro lugar y literalmente experimentó la ira del Padre, probando la amargura de nuestro pecado mientras estaba colgado en la cruz, para que podamos ser liberados.

*(El dirigente golpea su vaso para que el niño haga la cuarta y última pregunta.)*

Además, Éxodo 12:26-27 dice: Y cuando os dijeren vuestros hijos: ¿Qué rito es este vuestro?. Vosotros responderéis: Es la víctima de la Pascua de Jehová, el cual pasó las casas de los hijos de Israel en Egipto, cuando hirió a los Egipcios, y libró nuestras casas. Entonces el pueblo se inclinó y adoró.

Al comer el cordero asado, recordamos cómo Di~s entrego a Su Hijo, el Cordero de la Pascua de Di~s, para que muriera en nuestro lugar, para que tengamos vida eterna con Él.

***(El Dirigente vuelve a golpear su vaso para que el siguiente niño haga su pregunta)***

**(Segundo) El Niño:** Todas las demás noches comemos pan con levadura. En esta noche, ¿por qué comemos solo sin levadura, el pan de aflicción?

**Padre (o Madre):** Deuteronomio 16:3 dice: " No comerás con ella leudo; siete días comerás con ella pan por leudar, pan de aflicción, porque aprisa saliste de tierra de Egipto: para que te acuerdes del día en que saliste de la tierra de Egipto todos los días de tu vida."

El pan de aflicción señala las aflicciones que Yeshúa recibiría en su carne por nuestro pecado.

Isaías 53:4-5 " Ciertamente llevó Él nuestras enfermedades, y sufrió nuestros dolores; y nosotros le tuvimos por azotado, por herido de Di~s y abatido. Mas Él herido fué por nuestras rebeliones, molido por nuestros pecados: el castigo de nuestra paz sobre Él; y por su llaga fuimos nosotros curados."

Además, los panes sin levadura representan la justicia, porque no tienen levadura (pecado). Di~s hizo a los hijos de Israel irreprochables cuando confiaron en la sangre del Cordero de la Pascua. De la misma manera, nos hemos vuelto justos, o 'sin levadura' al confiar en la sangre de Yeshúa para perdonar nuestros pecados.

rebelión y la idolatría, y porque Él es justo, derramará Su ira sobre el pecado y el pecador impenitente. La única manera de escapar de Su ira y juicio es a través de Su liberación.

En este momento, nuestra 2ª Copa está llena. Una Copa llena es un signo de alegría. En esta noche nos llenamos de gozo al recordar cómo Di~s liberó poderosamente a los niños de Israel. Pero en nuestro gozo, también recordamos que la liberación tuvo un gran costo. Para recordar ese costo, recitaremos juntos cada plaga. Mientras lo hacemos, sumergiremos nuestro dedo meñique en la taza; Luego sacudimos nuestro dedo sobre nuestro plato, permitiendo que caiga una gota de vino, reduciendo la plenitud de alegría de nuestra copa en esta noche.

***¡Sumerge tu dedo meñique en el vino diez veces, una inmersión por cada plaga, anunciando cada plaga con pasión!!***

**TODOS: ¡SANGRE! ¡RANAS! ¡PIOJOS! ¡MOSCAS!  
¡ENFERMEDAD DEL GANADO! ¡LLAGAS!  
¡GRANIZO! ¡LANGOSTAS! ¡TINIEBLAS!  
¡MUERTE DE LOS PRIMOGÉNITOS!**



Esta plaga final (la muerte de los primogénitos), nos recuerda que Él pago el precio más alto por el pecado, que es la muerte.

Romanos 6:23 "porque la paga del pecado es muerte..."

**Para los egipcios, era la muerte de su Hijo Unigénito. Para los hijos de Israel, era la muerte de un cordero inocente. Para nosotros, fue la muerte del Hijo Unigénito de Di~s: Yeshúa, El Mesías.**

Yeshúa recibió el castigo que merecemos. Él bebió la copa de la ira de Di~s, y derramó Su propia sangre por nuestro pecado, para que podamos ser liberados de la muerte eterna y experimentar la vida eterna. Y lo hizo perfectamente por su gran amor.

**Lector:** "Porque Cristo, cuando aún éramos flacos, a su tiempo murió por los impíos. Ciertamente apenas muere alguno por un justo: con todo podrá ser que alguno osara morir por el bueno. Mas Di~s encarece su caridad para con nosotros, porque siendo aun pecadores, Cristo murió por nosotros. Luego mucho más ahora, justificados en su sangre, por el seremos salvos de la ira. Romanos 5:6-9

**Todos:** Verdaderamente, podemos decir Aleluya por la gran liberación que Di~s ha traído a nuestro favor, liberación a un precio terrible: en Egipto, la muerte del primogénito; para nosotros, la liberación del pecado por la muerte del Hijo Unigénito de Di~s.

**Dirigente:** Levantemos ahora la segunda copa, la copa de la liberación. Con esta copa, recordamos cómo Di~s demostró Su gran amor al enviar a Su Hijo para liberarnos de la esclavitud del pecado y la muerte.

בְּרוּךְ אַתָּה יי אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם בּוֹרֵא פְּרִי הַגֶּפֶן  
BARÚKH ÁTÁH, ÁDONÁI ELÓHÉNU, MÉLEKH HÁ'OLÁM,  
BORÉ PERÍ HAGUÉFEN.

**Bendito seas, Señor nuestro Di~s, Rey del Universo, que creas el fruto de la vid.**

**Todos:** *[Tomar la 2ª Copa]*

Y debido a Su muerte, hemos sido liberados de las amargas consecuencias del pecado, y se nos ha dado el don de la vida eterna.

Coloquemos ahora el cordero con la hierba amarga sobre el pan de aflicción, mientras recordamos la muerte sacrificial de Yeshúa por nosotros.

Toma y come la Pascua.

**Todos:** *[Consuman la cena de la Pascua]*

## LAS CUATRO PREGUNTAS

**Dirigente:** Otra gran tradición en el Séder de Pésaj son las Cuatro Preguntas que los niños hacen a sus padres.

Una de las principales responsabilidades de los padres es discipular a sus hijos para transmitir la fe de una generación a la siguiente. Los Tiempos Señalados son una gran oportunidad para hacer esto, porque nos enseñan sobre el plan de redención de Di~s.

**Cuando golpeo mi vaso, los niños harán sus preguntas y el padre o la madre proporcionarán la respuesta.**

*(El líder golpea su vaso para provocar que se haga la primera pregunta)*

**(Primero) El Niño:** ¿Por qué esta noche es diferente de todas las demás noches?. ¿Por qué comemos cordero asado solo esta noche?.

**Padre (o Madre):** Éxodo 12:8 dice: "Y aquella noche comerán la carne asada al fuego, y panes sin levadura: con hierbas amargas lo comerán".



en su boca. 10 Con todo eso Jehová quiso quebrantarlo, sujetándole a padecimiento. Cuando hubiere puesto su vida en expiación por el pecado, verá linaje, vivirá por largos días, y la voluntad de Jehová será en su mano prosperada. 11 Del trabajo de su alma verá y será saciado; con su conocimiento justificará "mi siervo justo a muchos, y Él llevará las iniquidades de ellos. 12 Por tanto, yo le daré parte con los grandes, y con los fuertes repartirá despojos; por cuanto derramó su vida hasta la muerte, y fué contado con los perversos, habiendo Él llevado el pecado de muchos, y orado por los transgresores. Isaías 53:4-12

**Dirigente:** ¡Sabemos que el CORDERO de Di-s del que habló Isaías es Yeshúa el Mesías!

En Juan 1:29, Juan el Bautista confirma esto cuando declara: "¡HE AQUÍ EL CORDERO DE DI-S, que quita el pecado del mundo!"

En 1 Corintios 5:7, Pablo declara que Yeshúa el Mesías es la pascua que fué sacrificada por nosotros.

Así como Di-s ordenó a los hijos de Israel que sacrificaran un cordero perfecto e inmolado en lugar de sus hijos primogénitos, Él proveyó a Yeshúa, el Cordero perfecto e inmolado de Di-s, para ser sacrificado en nuestro lugar por nuestros pecados.

Al comer las hierbas amargas, recordemos que Yeshúa probó literal y figurativamente la amargura del pecado y la muerte, cuando fué colgado de la cruz y murió.

**Lector:** 'Después de esto, sabiendo Yeshúa que todas las cosas eran ya cumplidas, para que la Escritura se cumpliera, dijo: Sed tengo. Y estaba allí un vaso lleno de vinagre: entonces ellos hinchieron una esponja de vinagre, y rodeada á un hisopo, se la llegaron á la boca. Y como Jesús tomó el vinagre, dijo: Consumado es. Y habiendo inclinado la cabeza, dió el espíritu. Juan 19:28-30

## REPASANDO LA HISTORIA DE LA PASCUA

**Dirigente:** Di-s ordenó a los hijos de Israel que recordaran Su liberación a lo largo de su vida por generaciones. Por lo tanto, es tradición leer la historia de la Pascua cada año en el Séder, para asegurarse de que cada generación mantenga viva en su memoria, el recuerdo de la liberación de Israel de la esclavitud.

*[Opcional: Representa Éxodo 12 o asigna a alguien para que vuelva a contar la historia de una manera dramática.]*



## OCULTAR EL AFIKOMEN

**Dirigente:** En Éxodo 12:15-20, Di-s le dio a Moisés y a los hijos de Israel instrucciones muy específicas sobre comer pan sin levadura durante este período de siete días. Una maravillosa tradición se ha desarrollado con el pan sin levadura (matzá).

**¡Saca los Afikomen! Según la tradición, colocamos tres trozos de pan dentro de una bolsa.**

Cuando pensamos en 3 en referencia a Di-s, ¿qué nos viene a la mente? La Deidad: el Padre (primera pieza), el Hijo (pieza del medio), el Espíritu Santo (tercera pieza). Los rabinos dicen que a pesar de que hay tres piezas, son ECHAD – UNO.

Hay varios aspectos sobre la Matzá que apuntan a Yeshúa, el Pan de Vida (Juan 6:35).

Sin levadura – ¿Qué representa la levadura en la Biblia? Pecado. Así que, como este pan es sin levadura, Yeshúa estaba sin pecado. 2 Corintios 5:21

Traspasado, recordándonos que “ Mas Él herido fue por nuestras rebeliones” Isaías 53:5

Molido, recordándonos que “por Su llaga fuimos curados” Isaías 53:5

Según la tradición, la pieza central se rompe, se envuelve en una tela de lino y se esconde. Ahora tomaremos el pedazo del medio de pan ácimo, lo partiremos, lo envolveremos en un lienzo y lo dejaremos a un lado, para que vuelva a aparecer más tarde.

***[El dirigente de la mesa rompe la pieza del medio (segunda pieza) de Matzá, reservando una mitad para el Afikomen.]***

**Dirigente:** La palabra Afikomen significa “lo que viene después”. El afikomen se come al final de la comida y nadie puede irse del Seder sin probarlo. Vamos a esconder el afikomen ahora, simbolizando cómo Yeshúa estuvo escondido en la tumba durante tres días y tres noches. Luego, después de comer la cena de Pascua, los niños tratarán de encontrar el afikomen. Dado que los adultos no pueden terminar su comida sin el afikomen, deben negociar un acuerdo, generalmente un regalo, para asegurar su regreso.

**¡Esconde el Afikomen!**

## CENA DE LA PASCUA

**Dirigente:** Ahora comeremos la cena de la Pascua, como se ordena en Éxodo 12...

“Y aquella noche comerán la carne asada al fuego, y panes sin levadura: con hierbas amargas lo comerán.” Éxodo 12:8,

**Tómese un momento ahora para preparar su plato de Pascua**

**Todos:** *[En tu plato, pon un trozo de cordero asado y hierbas amargas encima de un trozo de pan sin levadura]*

**Dirigente:** Delante de nosotros hay cordero asado, junto con hierbas amargas y el pan de aflicción (panes sin levadura).

**Mientras nos preparamos para cenar la Pascua, recordemos la profecía de Isaías acerca de la venida del Cordero de Di~s que llevaría nuestra iniquidad y pecado.**

**Lector:**

4 Ciertamente, llevó Él nuestras enfermedades, y sufrió nuestros dolores; y nosotros le tuvimos por azotado, por herido de Di~s y abatido. 5 Mas Él herido fué por nuestras rebeliones, molido por nuestros pecados: el castigo de nuestra paz sobre Él; y por su llaga fuimos nosotros curados. 6 Todos nosotros nos descarriamos como ovejas, cada cual se apartó por su camino: más Jehová cargó en Él, el pecado de todos nosotros. 7 Angustiado Él, y afligido, no abrió su boca: como cordero fué llevado al matadero; y como oveja delante de sus trasquiladores, enmudeció, y no abrió su boca. 8 De la cárcel y del juicio fué quitado; y su generación ¿quién la contará? Porque cortado fué de la tierra de los vivientes; por la rebelión de mi pueblo fué herido. 9 Y dispúsose con los impíos su sepultura, más con los ricos fué en su muerte; porque nunca hizo Él maldad, ni hubo engaño